



2019

РІЧНИЙ ЗВІТ



ДЖЕРЕЛО



ДОРОГІ ДРУЗІ, ПАРТНЕРИ ТА УСЯ ДЖЕРЕЛЬНА СПІЛЬНОТО!

У 2019 році, завдячуючи солідарності та участі кожного з Вас, нам вдалось успішно втілити п'ятирічну Стратегію розвитку Центру, масштабно відсвяткувати 25-річчя Джерела, а також напрацювати стратегічні напрямки роботи та проекти на наступні 5 років.

Ми розширюємось, сьогодні вже маємо три філії поза межами будівлі Джерела і активно працюємо над відкриттям ще двох філій!

У 2020 році ми потребуємо підтримки кожного з Вас як ніколи! Ми, команда Джерела, ставимо перед собою великі цілі і віримо, що разом ми справимось! Запуск нових реабілітаційних програм, поширення та розвиток інклюзії, відкриття нових філій для дітей і молоді з інвалідністю – це наші основні плани на 2020 рік.

Будьте разом з нами!

Дякую щиро за Вашу довіру та підтримку!

Зореслава Люльчак,
директорка

ОПЕРАЦІЙНИЙ БЮДЖЕТ ЦЕНТРУ ДЖЕРЕЛО



НАДХОДЖЕННЯ

28 595 800 грн

1,110,085 USD*

*середньорічний курс 1 USD = 25.76 грн



66% Міський бюджет

19% Благодійні пожертви з України

15% Благодійні пожертви з-за кордону



ВИТРАТИ

28 701 600 грн

1,114,193 USD*



Частка міського бюджету



Оплата праці
160+
високопрофесійних
фахівців

Транспорт

Харчування

Утримання
будівель,
території
та комунальні
послуги

Адміністративні
витрати

Інші
витрати



БЮДЖЕТ РОЗВИТКУ

Центру Джерело

- ремонт Філії №3 та №4
- запуск Міської мобільної служби домашніх візитів
- облаштування приміщень стельовими підйомниками

4 800 600 грн

186,360 USD*



з них з міського
бюджету розвитку -
4 449 600 грн

ЩОДЕННА РОБОТА

ПРОГРАМА РАНЬОГО
ВТРУЧАННЯ

0-4 роки

125 родин

зі Львова та Львівської області отримали комплексну послугу за індивідуальним планом втручання впродовж року.

Розвиток програми

Три команди Раннього втручання вже діють у Львові. Наші фахівці ініціювали та проводять щомісячні зустрічі усіх команд для обміну досвідом.

ПРОГРАМА РОЗВИТКУ
ДИТИНИ

3-15 років

3408 корекційних
втручання,

в тому числі заняття з фізичними терапевтами, логопедами, психологами, корекційними педагогами, гідротерапія (заняття в басейні), розвиваючі заняття з конем.

123 нових звернення

з різних куточків України, окрім Львова - це Чернівецька область, Тернопіль, Київ, Дніпро, Краматорськ.

1797 інклюзивних
занять

з конем Ласунчиком для дітей Джерела та шкіл Львова проведено у партнерстві з Львівським міським дитячим еколого-натуралістичним центром.

ДЕННА ПРОГРАМА
ДЛЯ ДІТЕЙ

3-18 років

126 дітей

щодня брали участь у розвиваючій та реабілітаційній діяльності.

5 автобусів

щодня привозили дітей.

18 дітей

прийшли цього року до Джерела вперше.

А також

екскурсії та виїзди; конкурси, виставки, розваги, тематичні свята організовані в Джерелі.

ДЕННА ПРОГРАМА
ДЛЯ МОЛОДІ

18-45 років

82 молодих людей

займалися в Центрі Джерело та Філіях №1, 2 і 3.

2 автобуси

привозили молодих людей до Джерела.

4500 сувенірів
та листівок

виготовлено разом з молоддю Джерела для благодійних ярмарок в Україні, Німеччині та Канаді.

5 поїздок

на поетичні та театральні фестивалі до Польщі (Люблін, Сосновиця) та Кам'янця-Подільського.

Вертепи, інклюзивні майстер-класи з танцетерапії, тематичні вечори та поетичні збірки - **це все про нашу молодь!**



ГОСТЬОВІ КІМНАТИ

Центру Джерело для родин з дітьми з інвалідністю з цілої України.

Прийняли

близько 300 гостей.

Бронювання -

dzherelo.guest@gmail.com або за телефоном 063 746 16 24



РОЗВИТОК ІНКЛЮЗІЇ У ЛЬВОВІ

ТИЖДЕНЬ КУЛЬТУРИ ПРИЙНЯТТЯ

З 1 по 7 квітня разом із міськими закладами культури говорили про важливість доступності, відкритості, розуміння та прийняття. А вже на Благовіщення приймали вітання з 25 річницею Центру від Засновників, Друзів Джерела в Канаді, міського голови та багаторічних Партнерів та Спонсорів Джерела! **Благодійний концерт** зібрав повну залу Театру ім. Марії Заньковецької! Гості зі Львова та з-за кордону, вихованці та батьки Центру усіх років тепло і спільно, наче родина, ділились спогадами та планували нові зустрічі.

ВЕЛИКЕ ДИТЯЧЕ ІНКЛЮЗИВНЕ СВЯТО

З нагоди Дня захисту дітей 1 червня втретє на подвір'ї Центру Джерело відбулось масштабне свято безбар'єрності та дитинства. Понад 20 майстерок та цікавих локацій, більше 300 гостей свята, усміхнені личка та щирі емоції.

ІНКЛЮЗИВНІ КАНІКУЛИ

#НабутисяРазом - під таким гаслом відбулись треті Інклюзивні канікули в Джерелі. Чотири дні осінніх шкільних канікул вихованці Центру разом із учнями сихівських шкіл спільно відпочивали, розважались, творили та вчилися дружити.



ВПЕРШЕ ЦЬОГО РОКУ



2 НОВІ ФІЛІЇ

Почали роботу ще 2 філії для молоді Центру Джерело! Керамічна майстерня на вул. Б. Хмельницького та Свічкова майстерня на вул. Роксоляни.



ДОМАШНІ ВІЗИТИ

Запустили Міську мобільну службу домашніх візитів. Впродовж 4 місяців команда фахівців програми Раннього втручання вже здійснила більше 100 виїздів додому до родин, що виховують дітей з груп ризику або з інвалідністю. Автомобіль для мобільної служби було придбано за кошти Громадського бюджету 2019.

Дякуємо усім, хто нас підтримував!



ІНКЛЮЗИВНО- РЕСУРСНИЙ ЦЕНТР

Сихівського району запрацював для дітей від 2 до 18 років. За 7 місяці роботи проведено

186 комплексних оцінок

з метою визначення особливих освітніх потреб дитини. Це 78 потенційних школярів та 104 вихованці дитячих садочків.

80 консультацій

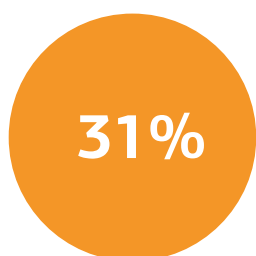
для батьків дітей з особливими освітніми потребами та педагогів садочків і шкіл.

НАДХОДЖЕННЯ БЛАГОДІЙНОЇ УСТАНОВИ

9 708 600 грн

376,890 USD

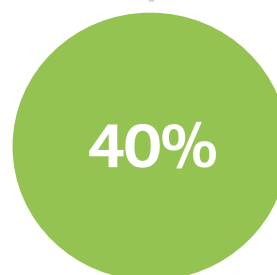
Усі надходження



Надходження з-за кордону



Проекти та гранти



Надходження з України

НАДХОДЖЕННЯ З-ЗА КОРДОНУ

43 %

Канадсько-Українська Фундація,
Фонд Поміч Україні, Канада
Друзі Джерела в Канаді
Канадський Фонд Дітям Чорнобиля
Шкільник-Кінггем Фонд
Шевченківська Фундація, Канада

24 %

Михайло Зачкевич та
група міста Бад-Дюркгайм, Німеччина

10 %

Союз Українок Америки
Відділення 137, Кліфтон, Нью Джерсі

23 %

Платформа Global Giving, США
Злучений Український Американський
Допомоговий Комітет, США
Українська діаспора в Квінсленді, Австралія,
Суботня школа Українознавства
ім. Пречистої Діви Марії, Лондон
та Конгрес українців у Великій Британії,
Добродії з діаспори та з-за кордону

ПРОЕКТИ ТА ГРАНТИ

без власного внеску організації

71 %

Фонд Реновабіс,
Німеччина

17 %

Soft Tulip,
Нідерланди

12 %

БО ВФ "Крок за кроком",
МФ "Відродження",
Фонд "Абіліс", Фінляндія

НАДХОДЖЕННЯ З УКРАЇНИ

24%

Soft Serve та БФ "Відкриті очі", Львівобленерго, Артеріум, ТзОВ Парк, Сіклум, ТЦ Три Слони, ПП Гриб, компанія Ензим, Ліол ПАК, Акватерм Україна, Банк ПУМБ, Оттестен Україна ЛТД

22 %

Проект Спонсорство дитини

Ярослава Гресь, мережа магазинів "Рукавичка", ГалТрас-Логістик, родина Великих, родина Сарабун, Видавництво Старого Лева, ПП Йосиф Проект, Ukrainian Social Club (ОАЕ), Катерина Писарчук

15 %

Аукціон зустрічей
Купи зустріч-допомоги Україні III

13 %

Спонсори Благодійного концерту з нагоди 25-ліття Центру Джерело.

Райффайзен банк Аваль, King Cross Leopold, Кредобанк, Ring.Ukraine, МХП Захід-Агро, БФ "Майбутнє для громади", мережа аптек D.S., Електротехнопром, мережа АЗС ОККО, Амбієнте Ферніче Україна, ОЗОН, БФ "Мрії збуваються"

5 %

проект регулярної підтримки #ДрузіДжерела, **ваш щомісячний внесок робить різницю!**

5 %

Всеукраїнський день добрих справ
Щедрий вівторок 2019

5 %

Благодійний збір макулатури, благодійні марафони на Українській Біржі Благодійності, Канадійські солдати в Україні, ротації №6 та №7, нерегулярні надходження

4%

Велике дитяче інклюзивне свято, Час історій з Іриною Снітинською, Світла п'ятниця з Люкс ФМ, Cheers for charity від Night Ambassadors та інші заходи.

7 %

In-kind та pro bono

7%

IN-KIND TA PRO BONO



Продукти харчування
мережа магазинів "Кошик"
мережа магазинів "М'яско"



Пальне
ГалТрас-Логістик



Матеріали для облагородження території
Ferozit, Ceresit, Sniezka, ТДВ "ШРБУ №65"



Інструменти для Майстерні реабілітаційного обладнання -
Ліга доброго бігу та анонімні благодійники



Подарунки Помічників Миколая - #ДаруйКорисне - Intellias, Tickets.ua, Meblens, анонімні благодійники



Дизайн та макетування
Біг Фіш



17 фотографів/ок



Понад 160 волонтерів/ок
з України та з-за кордону



ДЯКУЄМО!

Висловлюємо глибоку вдячність вищепереліченим Благодійникам та усім, хто підтримує дітей та молодь Центру Джерело.

Разом ми робимо великі справи!

Просвітництво

Компетентність

Відповідальність

Гідність

Розвиток

Наші цінності:

СТРАТЕГІЯ РОЗВИТКУ
ЦЕНТРУ ДЖЕРЕЛО
2020-2024

Напрямки:

ПІДВИЩЕННЯ ЯКОСТІ
НАДАННЯ ПОСЛУГ ЧЕРЕЗ
НАВЧАННЯ ФАХІВЦІВ

Проекти та результати:

- Політики та процедури програм і процесів зрозумілі для всіх;
- Власний офіційний навчально-методичний центр;
- Сертифікат управління якістю міжнародного зразка - ISO 9001;
- Повна карта інформаційних матеріалів про Джерело.

РОЗВИТОК МЕРЕЖІ
ПОСЛУГ ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ
РІВНЯ ДОСТУПНОСТІ

Проекти та результати:

- Відокремлення реабілітаційних послуг від денного догляду;
- Створення моделі денного догляду готової до поширення;
- Центр Джерело як простір для комунікації усіх зацікавлених сторін;
- Підтримка та поширення послуги Раннього втручання у Львові та поза містом.

ПОШИРЕННЯ
ІДЕЇ ІНКЛЮЗІЇ У
СУСПІЛЬСТВІ

Проекти та результати:

- Створення доступного середовища для інклюзії дітей зі значними обмеженнями життєдіяльності;
- Батьки Джерела займаються адвокацією прав людей з інвалідністю;
- Ініціювання просвітницької кампанії про інклюзію та її важливість для кожного;
- Створення якісної моделі надання послуг в Інклюзивно-ресурсних центрах.

РОЗШИРЮЄМОСЬ

Ми мріємо про те, щоб усі діти мали гідне та щасливе життя щодня, не залежно від того, з якими особливостями вони ростуть. Щоб вони жили в сім'ях, мали друзів і щодня відвідували різні розвиткові програми, були частиною цього світу, а їх батьки могли працювати, мали більше часу та ресурсу.

До кінця 2020 року ми плануємо відкрити Філію №4 для щоденних активностей молоді. Тож наша наступна велика мрія – відкрити нове маленьке Джерело для діток з інвалідністю (Філія №5). Ми вже маємо приміщення, більше 120 кв м, яке потребує ремонту та облаштування, плануємо там збудувати великий пандус для візків, зробити доступним санвузол. Хочемо облаштувати нове Джерело меблями, які будуть адаптовані до потреб особливих дітей, комп'ютерним комплексом для занять, реабілітаційним обладнанням для забезпечення комфорту та якості життя.

Втілюймо великі мрії разом!



ДІЯЛЬНІСТЬ ЦЕНТРУ ДЖЕРЕЛО у Львові





НАШІ КОНТАКТИ:

ЦЕНТР ДЖЕРЕЛО

пр. Червоної Калини, 86А
79012 м. Львів, Україна

 www.facebook.com/Dzherelo/

 www.dzherelocentre.org.ua

 032 227 36 01

 dzherelocentre@gmail.com

Банківські реквізити:

Благодійна установа

Навчально-реабілітаційний центр “Джерело”

ЄДРПОУ 25561596

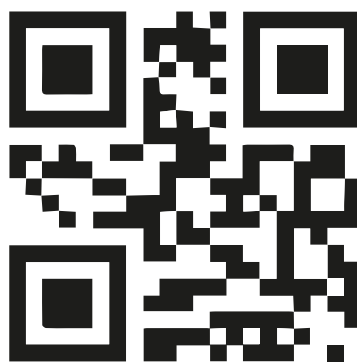
АТ “Райффайзен Банк Аваль”

UA67 380805 0000 0000 0260 0153 682

із приміткою «благодійна пожертва»

Зіскануй QR код у додатку Приват24

та підтримай дітей та молодь Джерела миттєво!



CONTACT US IN CANADA

**CANADA-UKRAINE
FOUNDATION -
DZHERELO FUND**

620 Spadina Avenue
Toronto, Ontario
M5S 5H4
Canada

(1-416) 966-9700
info@cufoundation.ca
www.cufoundation.ca/

CONTACT US IN USA

**THE UKRAINIAN NATIONAL
WOMEN'S LEAGUE OF
AMERICA, INC.**

UNWLA, Inc.
203 2nd Avenue
New York, NY 10003
The United States of America

(1-212) 533-4646
unwla@unwla.org
www.unwla.org/